台灣聯合大學系統99學年度學士班轉學生考試命題紙

科目 作文與翻譯

類組別 023

共 2 頁 第 1 頁

*請在試卷、答案卡內作答

- I. Translate the short text fragments from Chinese to English or the other way around. (30 points)
- 1. 懶惰鏞掉了美德;激情脫韁成瘋狂。



2. 許多台灣學生記得成千上萬的英語單詞,卻往往跟不上兩個母語人士的談話思路或不了解 英語電影中的笑話或雙關語。

3. While English education could be limited by the conventions of academic discourse and classroom interaction, contemporary online environments, such as blogs and fan fiction sites, provide opportunities for broader communicative genres and literacy practices.

注:背面有試題

科目 作文與翻譯

類組別 023

共<u>2</u>頁第<u>2</u>頁

*請在試卷、答案卡內作答

- II. Write a story based on the six pictures. (70 points)
 - 1. Give a title to the story.
 - 2. Decide on a sequence for the pictures and number them in order 1, 2, 3, 4, 5, 6.
 - 3. Come up with an account of what happens, which involves description followed by subsequent interpretation of people's movements and postures around a space (e.g., where they are, what they are doing, and what things in the environment are). You may also write dialogue to convey their actions or emotions.

參考用

Title:

